



EN Instruction manual

دليل الاستخدام



Hand Steamer  
01.332840.04.001


وصف الأجزاء / PARTS DESCRIPTION



## EN Instruction manual

### SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children from 0 year to 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years of age when it is energized or cooling down.
- Do not left the iron unattended while it is connected to the mains supply.
- Do not open the waterreservoir during use.
- Remove the plug from the socket before the water reservoir will be filled with water.

-  Surface are liable to get hot during use.

### PARTS DESCRIPTION

- Fabric brush
- Indication light
- Main body
- On/Off button
- Water tank
- Steam panel

### BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Take the tank out of the main unit, hold the two sides of the water tank and push it downwards.
- Fill the tank with water and replace the tank into the main body.
- Note: For the first use, use the steamer on an old piece of fabric to ensure the soleplate and water tank are completely clean.

### USE

- Plug in the appliance, the indicating light will illuminate and the appliance will start heating, after 30 seconds the appliance will be ready to steam.
- Choose the desired steam level. You can choose between two different steam levels.
- Do not use the appliance horizontally or upside down, the appliance will only work with the steamhead pointed upwards.
- When the water tank runs out of water, turn off and unplug the appliance, take out the water tank and refill. Turn on the appliance and steam will come out.

**CAUTION:** the high temperature can reach 180 °C, please confirm whether the material is high-temperature resist or not before steaming. Do not leave the spraying panel on the same spot for a long time to avoid damage to the garment.

**CAUTION:** when not using the appliance and before storage, continue steaming until the water tank runs out of water, then turn off and unplug the appliance and wait until the appliance is cooled down completely.

### CLEANING AND MAINTENANCE

- When not using the appliance and before storage, continue steaming until the water tank runs out of water, then turn off and unplug the appliance and wait until the appliance is cooled down completely.
- Do not put the appliance in water, use a dry clean cloth to dry the appliance, no special cleaning agent is needed.
- Make sure the main body is dry before storage or packing.

### GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.

### ENVIRONMENT



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

## AR دليل الإرشادات

### السلامة

- عند إهمال تعليمات السلامة لا تتحمل الشركة المُصنِّعة أية مسؤولية عن وقوع تلفيات.
- في حالة تلف سلك الإمداد بالطاقة، يجب استبداله بواسطة الشركة المصنعة أو وكيل الصيانة أو أي فني مؤهل لتجنب التعرض إلى المخاطر.

- لا تحرك الجهاز مطلقاً عن طريق سحب السلك، وتأكد من أن السلك لن يصبح متشابكاً.
- يجب ألا يغفل المستخدم عن الجهاز أثناء توصيله بالكهرباء
- تم تصميم هذا الجهاز للاستخدامالمؤلي فقط وللأغراض التي صُنع من أجلها.
- ينبغي عدم استخدام هذا الجهاز بواسطة أطفال حتى عمر 8 سنوات. يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال من سن 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم أو إرشادهم بشأن كيفية استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهمهم للمخاطر المحتملة. يجب على الأطفال عدم اللعب بهذا الجهاز.
- احرص على بقاء الجهاز والسلك بعيدين عن متناول الأطفال أقل من 8 سنوات.
- يجب على الأطفال عدم القيام بعملية التنظيف وصيانة المستخدم إلا إذا كانوا أكبر من 8 سنوات وفي وجود من يشرف عليهم.
- لحماية نفسك من التعرض إلى صدمة كهربائية، لا تغمس السلك أو القابض أو الجهاز في الماء أو في أية سوائل أخرى.
- احرص على إبقاء الجهاز والسلك بعيدان عن متناول الأطفال أقل من 8 سنوات عندما يكونان متصلان بالكهرباء أو حتى يبردا.
- لا تترك المكواة دون إشراف عندما تكون متصلة بمأخذ التيار الرئيسي.
- لا تفتح خزان الماء أثناء الاستخدام.
- قم بإزالة القابض من المقبس قبل ملء خزان الماء.



قد يسخن السطح أثناء الاستخدام.

### وصف الأجزاء

- فرشة السحج
- لمبة المؤشر
- جسم الجهاز
- زر التشغيل/إيقاف تشغيل
- خزان الماء
- لوحة البخار

### قبل الاستخدام الأول

- قم بإخراج الجهاز والملحقات خارج العلبة. قم بإزالة الملصقات، أو الجلاستيك أو ورق الأوكسيوم الواقع عن الجهاز.
- أخرج الخزان من الوحدة الرئيسية، أسكك بجانب خزان الماء وأدفع به لأسفل.
- قم بملء الخزان بالماء ووضعه مرة أخرى في الجهاز.
- ملاحظة: عند الاستخدام لأول مرة، استخدم أداة البخار على قطعة قديمة لضمان نظافة لوح التدخين للمكواة وخزان الماء.

### الاستخدام

- قم بتوصيل الجهاز بالكهرباء، ستضيء لمبة المؤشر ويبدأ الجهاز في التسخين، بعد مرور 30 ثانية يكون الجهاز جاهزاً للكي بالبخار.
- اختر مستوى البخار المفضل. يمكنك الاختيار من بين مستويين مختلفين للبخار.
- لا تستخدم الجهاز وهو في وضع أفتي أو مقلوب رأساً على عقب، سيجعل الجهاز فقط عندما تكون رأس مكواة البخار موجهة لأعلى.
- عندما تنفذ المياه من خزان الماء، قم بإيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن الكهرباء، أخرج خزان الماء وأعد ملئه. أعد تشغيل الجهاز وسيدأ البخار في الخروج منها.

تنبيه: درجة الحرارة العالية قد تصل إلى 180 درجة مئوية، الرجاء التأكد من أن الأقمشة مقاومة للحرارة العالية قبل البدء في الكي بالبخار. لا تترك لوح الرش في المكان نفسه لفترة طويلة لتجنب إتلاف الملابس.

تنبيه: عند عدم استخدام الجهاز وقبل أخذه، استمر في إخراج البخار حتى ينفذ الماء من خزان الماء ثم أوقف تشغيل الجهاز وفصله عن الكهرباء وانتظر حتى يبرد تماماً.

### التنظيف والصيانة

- عند عدم استخدام الجهاز وقبل تخزينه، استمر في إخراج البخار حتى ينفذ الماء من خزان الماء ثم أوقف تشغيل الجهاز وفصله عن الكهرباء وانتظر حتى يبرد تماماً.
- لا تغسر الجهاز في الماء، استخدم قطعة قماش نظيفة وحادة لتنظيف الجهاز، لا تحتاج إلى منظفات خاصة.
- تأكد من جفاف جسم الجهاز قبل تخزينه أو تعبته.

### الضمان

- يحمل هذا المنتج ضمان لمدة 24 شهر. يعتبر هذا الضمان سارياً طالما تم استخدام المنتج حسب التعليمات وللأغراض التي صُنع من أجلها الجهاز. إضافة إلى ذلك، يجب إرسال إثبات الشراء الأصلي (فاتورة أو ورقة بيع أو إيصال) مع تاريخ الشراء واسم بائع المتجر ورقم المنتج.



ويجب العرض الثابت والصيق، يجب ألا يتم وضع هذا الجهاز في سلة النفايات المنزلية في نهاية عمره الافتراضي، ولكن يجب تقديمه إلى نقطة الترقية لإعادة تدوير الأجهزة المنزلية الكهربائية والإلكترونية. إن كلاً من الرمز الموجود على الجهاز، ودليل التعليمات والتلف عبارة من هذه السلسلة الخاصة يمكن إعادة تدوير المواد المستخدمة في هذا الجهاز. من خلال إعادة تدوير الأجهزة المنزلية، فإنك تقدم إسهام هام للحفاظ على البيئة التي نعيش فيها. استفسر من السلطات المحلية عن نقطة التجميع.